

**DODATOK č. 1**

**K ZMLUVE Č. 233392 08U02 O POSKYTNUTÍ PODPORY Z ENVIRONMENTÁLNEHO FONDU  
FORMOU DOTÁCIE**

ďalej označovaný len ako „**Dodatok**“, uzatvorený medzi nasledovnými Zmluvnými stranami:

<b>Poskytovateľ dotácie:</b>	<b>Environmentálny fond</b>
so sídlom:	Nevádzová 806/5, 821 01 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	Ing. Marek Giba, MBA, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK64 8180 0000 007 0044 0526
SWIFT:	SPSRSKBA

a

<b>Príjemca dotácie:</b>	Obec Nový Život
so sídlom:	Eliášovce 55, 930 38 Nový Život
IČO:	00305626
DIČ:	2021151836
Štatutárny zástupca:	Mgr. Alžbeta Mészárosová, starosta obce
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN Dotačného účtu:	SK15 0200 0000 0042 1417 8451
SWIFT:	SUBASKBX

**I. Článok**

**Úvodné ustanovenia**

1. **[Zmena Zmluvy]** Zmluvné strany uzavreli Zmluvu č. 233392 08U02 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie.
2. **[Obsah Dodatku]** Zmluvné strany majú záujem zmeniť niektoré ustanovenia Zmluvy tak, ako je uvedené v II. Článku tohto Dodatku, a to Prílohu č. 1 z dôvodu predĺženia Oprávneného obdobia, predĺženia Intervalu Čerpania a zmeny spôsobu financovania a osobitne upraviť podmienky súvisiace s Rozpočtom, ktorý sa stane Prílohou č. 3 Zmluvy po jeho odsúhlasení Fondom.
3. **[Definície v Dodatku]** Pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené inak, definície, ktoré sú uvedené v časti B. „Definície pojmov“ VZP majú rovnaký význam, aký im je priradený vo VZP.
4. **[Dodatok a jeho prílohy]** Dodatok je okrem tohto dokumentu podpísaného Zmluvnými stranami tvorený aj nasledovnými dokumentmi, ktoré sa považujú za jeho neoddeliteľné súčasť:
  - a) **Príloha č. 1** Dodatku.

**II. Článok**

**Predmet Dodatku**

1. **[Predmet Dodatku]** Na základe dohody Zmluvných strán a v súlade s XI. Článkom odsekom 5 Zmluvy a s odsekmi 9 a 10 časti C. „Povinnosti Príjemcu“ VZP sa Zmluva mení v časti **Príloha č. 1 Zmluvy „Všeobecné informácie o projekte“** tak, ako je uvedené v **Prílohe č. 1** Dodatku.
2. **[Rozpočet]** Príjemca berie na vedomie, že konečná verzia Rozpočtu, ktorý Príjemca predložil Fondom pred podpisom Zmluvy, musí byť Fondom odsúhlasená.
3. **[Rozpočet ako Príloha č. 3 Zmluvy]** Príjemca sa zaväzuje po odsúhlasení konečnej verzie Rozpočtu uzatvoriť s Fondom písomný dodatok k Zmluve za účelom zapracovania konečnej verzie

Rozpočtu do Prílohy č. 3 k Zmluve, a to v Lehote stanovenej Fondom. Porušenie povinnosti podľa tohto odseku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, pričom Fondom vznikne nárok na zmluvnú pokutu.

4. **[Zmluvná pokuta vo výške 100,- EUR]** Fondom vznikne nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **sto eur (100,- EUR)**, ak Prijemca v stanovenej Lehote neuzavrie s Fondom dodatok k Zmluve za účelom zapracovania konečnej verzie Rozpočtu do Prílohy č. 3 k Zmluve, čím sa dopustí porušenia povinnosti podľa odseku 3 tohto článku Dodatku. Zmluvná pokuta je splatná do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Fondom na jej zaplatenie Prijemcovi. Zmluvné strany sa dohodli, že Prijemca je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu aj v prípade, ak porušenie povinnosti zabezpečovanej zmluvnou pokutou nezavinil. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť nemajú vplyv na povinnosť Prijemcu zaplatiť zmluvnú pokutu. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty. Právo Fondom na náhradu škody spôsobenej Prijemcom nie je dotknuté ustanoveniami o zmluvnej pokute.

### **III. Článok Záverečné ustanovenia**

1. **[Platnosť a účinnosť Dodatku]** Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. **[Záväznosť ustanovení Zmluvy]** Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak, ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
3. **[Oprávnenie konajúcich osôb]** Osoby podpisujúce Dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
4. **[Vôľa Zmluvných strán uzavrieť Dodatok]** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. **[Počet vyhotovení]** Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Prijemca a dve (2) vyhotovenia dostane Fond.
6. **[Vyhlásenie Prijemcu o zodpovednosti za Verejné obstarávanie]** Prijemca podpisom tohto Dodatku berie na vedomie, že udelenie súhlasu Fondom s uzatvorením Dodatku a jeho uzatvorenie sa nepovažuje za vykonanie Kontroly Verejného obstarávania zo strany Fondom spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a/alebo VZP a zároveň udelením súhlasu Fondom s uzatvorením Dodatku nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Prijemcu ako verejného obstarávateľa pri dodržaní Právnych predpisov SR, základných princípov a postupov Verejného obstarávania a/alebo Zmluvy

Nový Život, dňa 22.11.2024

Bratislava, dňa 22.11.2024

.....  
Obec Nový Život  
v zastúpení Mgr. Alžbeta Mészárosová,  
starosta obce

.....  
Environmentálny fond  
v zastúpení Ing. Marek Giba, MBA,  
generálny riaditeľ

## PRÍLOHA Č. 1

## Všeobecné informácie o Projekte

Názov Špecifikácie/ číslo Výzvy: Špecifikácia činností podpory formou dotácie na rok 2024

Číslo Zmluvy: 233392 08U02

Účel Dotácie <sup>1</sup>	Financovanie „Kultúrny dom - Zníženie energetickej náročnosti a modernizácia budovy“	
Oblasť	Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov (L)	
Ustanovenie Zákona o Environmentálnom fonde, podľa ktorého sa Zmluva uzatvára <sup>2</sup>	§4 ods. 1 písm. l) a §9 ods. 7	
Rozhodnutie ministra <sup>3</sup>	č.: 74139/2024 zo dňa 15.11.2024	
Výška Dotácie podľa Rozhodnutia ministra <sup>4</sup>	136 187,00 Eur (slovom jednostotridsaťšesťtisícstoosemdesiaty sedem eur)	
Výška spolufinancovania v %	3	
Oprávnené obdobie	01.01.2024 – 28.11.2025	
Interval Čerpania	19.12.2025	
Doba udržateľnosti	5	
Spôsob financovania	<input type="checkbox"/>	Schválenie čerpania
	<input checked="" type="checkbox"/>	Súhlasné stanovisko s použitím finančných prostriedkov
Periodicita podávania Žiadostí o čerpanie / Žiadosti o udelenie súhlasného stanoviska <sup>5</sup>		
Termín na predloženie Dodávateľskej zmluvy <sup>6</sup>	15.03.2025	

<sup>1</sup> Doplniť v zmysle Článku III. ods. 3 Zmluvy<sup>2</sup> Doplniť v súlade so Zákonom o Environmentálnom fonde<sup>3</sup> Doplniť v zmysle Článku II. ods. 2 Zmluvy<sup>4</sup> Doplniť v zmysle Článku V. ods. 1 Zmluvy<sup>5</sup> Doplniť v zmysle Článku VI. ods. 6 Zmluvy<sup>6</sup> Doplniť v zmysle Článku IV. ods. 3 Zmluvy

Finančné opravy	Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/>
Finančná oprava pred použitím dotácie <sup>7</sup>	
Finančná oprava po použití dotácie <sup>8</sup>	

### Miesto Realizácie Projektu

Okres	Dunajská Streda
Obec	Nový Život
Ulica a číslo	Tonkovce 532
Parcelné číslo (ak relevantné)	33/3

### Opis Projektu

Opis Projektu	
---------------	--

### Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 1 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Stavebné povolenie
Vydané dňa	22.02.2023
Číslo	N 2023/88-003
Stavebný úrad	Obec Zlaté Klasy
Nadobudnutie právoplatnosti	23.02.2023

### Projektová dokumentácia/ Relevantná štúdia 1

<sup>7</sup> Časť H. „Verejný obstarávanie a jeho kontrola“ ods. 19 VZP

<sup>8</sup> Časť H. „Verejný obstarávanie a jeho kontrola“ ods. 24 VZP

Názov	Kultúrny dom Zníženie energetickej náročnosti a modernizácie budovy
Číslo	
Dátum vypracovania	01/2023
Zhotoviteľ	Kováč Architects s. r. o. Štvrť SNP 997/11, Galanta 924 01

### **Dodávateľ**

Obchodné meno	
Sídlo	
IČO	
Zápis	
Údaje o Dodávateľskej zmluve <sup>9</sup>	

---

<sup>9</sup> Doplniť názov a číslo Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov, dátum uzavretia Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov, dátum a miesto zverejnenia Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov spolu s odkazom (link) na zverejnenú Dodávateľskú zmluvu vrátane dodatkov (ak sa zverejňuje)